

5/5 - 755/1 - 88/89

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

14 AVRIL 1989

PROJET DE LOI ajustant le budget des Services du Premier Ministre de l'année budgétaire 1988

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1) (*)

I. AJUSTEMENTS DES CREDITS

ARTICLE 1^{er}

Les crédits prévus au Titre I, dépenses courantes, et au Titre II, dépenses de capital, du budget des Services du Premier Ministre de l'année budgétaire 1988, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs)

5/5 - 755/1 - 88/89

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

14 APRIL 1989

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1988

ONTWERP
OVERGENOMEN DOOR DE SENAAT (1) (*)

I. KREDIETAANPASSINGEN

ARTIKEL 1

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I, lopende uitgaven, en onder de Titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1988 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen franken)

	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten	
TITRE I <i>Depenses courantes</i>				TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>
Ajustements année courante . . .	+ 80,0	—	—	Aanpassingen lopende jaar.
Crédits supplémentaires années bud- gétaires antérieures	11,5	—	—	Bijkredieten vorige begrotingsjaren.

(1) Voir :
Documents du Sénat :
577 (1988-1989) :
— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : (Crédits : secteur Premier Ministre).
— N° 3 : (Crédits : secteur Politique scientifique).
Annales du Sénat :
12 et 13 avril 1989.

(*) Pour le tableau budgétaire, voir : Doc. Sénat n° 577/1 (1988-1989).

(1) Zie :
Stukken van de Senaat :
577 (1988-1989) :
— Nr. 1 : Wetsontwerp.
— Nr. 2 : (Kredieten : sector Eerste Minister).
— Nr. 3 : (Kredieten : sector Wetenschapsbeleid).
Handelingen van de Senaat :
12 en 13 april 1989.

(*) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Senaat nr. 577/1 (1988-1989).

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)		
	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE II <i>Dépenses de capital</i>				TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>
Ajustements année courante . . .	- 322,5	- 978,4	- 914,1	Aanpassingen lopend jaar.
Crédits supplémentaires années bud- gétaires antérieures	—	—	—	Bijkredieten vorige begrotingsjaren.

II. DISPOSITIONS DIVERSES

ART. 2

L'allocation d'intérim accordé à M. Wijns Jan, chef de l'expédition à l'Administration de la Chancellerie, est maintenue pour la période du 16 décembre 1985 au 30 mai 1988 inclus.

ART. 3

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 4

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 avril 1989.

Le Président du Sénat,

II. DIVERSE BEPALINGEN

ART. 2

De waarnemingstoelage toegekend aan de heer Wijns Jan, hoofd van de verzendingsdienst bij het Bestuur van de Kanselarij, wordt behouden voor de periode van 16 december 1985 tot en met 30 mei 1988.

ART. 3

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 4

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 13 april 1989.

De Voorzitter van de Senaat,

F. SWAELEN.

Les secrétaires,

De secretarissen,

H. MOUTON.
R. VANNIEUWENHUYZE.